

Tertullian – opfordring til at skåne Karthagos kristne (212)

Tertullian (ca. 160 - ca. 222) var en af oldkirkens vigtigste teologer. I flere skrifter forsvarede han kristendommen. I 212 skrev han et åbent brev til den romerske statholder i provinsen Afrika, Scapula Tertullus. Scapula havde påbegyndt forfølgelser af de kristne, særligt i provinsens hovedstad Karthago. Herunder et uddrag af brevet.

[...] Da Arrius Antoninus undertrykte [de kristne] i Asien hårdt,¹ fremstillede alle de kristne i denne stat sig åbent for hans domstol. Da han havde beordret et par stykker ført bort og henrettet, sagde han til resten: "Usle mennesker, hvis du ønsker at dø, så har I klipper eller reb."

Hvis vi ligeledes besluttede at gøre det samme her, hvad ville du så gøre med alle disse tusinder af mennesker – så mange mænd og kvinder, fra hvert køn, alle aldre, hver klasse – der overgiver sig til dig? Hvor mange bål og hvor mange sværd har du brug for! Hvilke lidelser vil der blive påført selve Karthago, som du vil decimere, når alle og enhver genkender deres slægtninge og venner, når man måske der ser mænd og kvinder endda fra din egen [senator]klasse og nogle af de ledende folk samt slægtninge og venner af dine venner? Om ikke os, så skån dig selv. Om ikke dig selv, så skån Karthago. Skån provinsen, der, siden dit forehavende blev bekendtgjort, har været underlagt de ublu krav fra både soldater og individuelle private fjender. [...]

Tertullian *Ad Scapulam*: Oversættelse af J. Rosenløv efter M. Beard o.a. (red.): *Religions of Rome. Volume 2: A Sourcebook*. Cambridge (1998) s.335.

¹ Tertullian hentyder til en anden forfølgelse af kristne i provinsen Asien, hvor Arrius Antoninus var statholder ca. 188.